

Jamestown Community Center

家庭手冊



目錄

1. 歡迎參加 Jamestown 計劃！
2. 聯絡資料
3. 關於 Jamestown
4. 溝通，日曆和活動
5. 我們的承擔和機構文化
6. 計劃說明和重點
7. 參加計劃政策和過程
8. 收費，費用和助學金準則
9. 出席和接送政策
10. 健康和 safety
11. 行為期望
12. 一般政策（無歧視和投訴）
13. 家長／監護人簽收 Jamestown 政策書 Form

Welcome! Bienvenidos!歡迎!

親愛的 Jamestown 家庭，

很高興歡迎你前來 **Jamestown Community Center**（詹姆斯敦社區中心）！我們展望和所有的參與者及家庭，有一個互惠的關係。

Jamestown 很高興歡迎你和你的家庭參加我們的計劃！我們請你更多了解有關 **Jamestown** 的承諾和文化。在這本家庭手冊中，我們希望為你正式的介紹我們的所有計劃、對參與者的期望、活動，以及讓我們所有人一起共同學習和成長。

在 **Jamestown** 社區中心，我們的宗旨是在青少年和他們的家庭於充份發揮他們身為有力和健康的社會成員潛能的歷程中，通過植根於我們社區的文化和藝術傳統之轉型青少年發展服務，同步前進。我們同時集中於創設一個在上課日和課後之持續和連貫的學生支援，幫助學生在培養對他們成功至為重要的學業和社交情緒技能。

請用一點時間熟悉此手冊的內容，手冊的目的，在提供有關 **Jamestown** 的重要詳情。在以後各頁中，你將找到很多資料，使你的家庭從你們的經驗中得到最多。

如你有任何問題，請隨時聯絡 **Jamestown** 的辦公室，電話 415-647-4709，[電郵](mailto:info@jamestownsf.org) info@jamestownsf.org 或親臨我們的辦事處！

Myrna Melgar

行政主任



聯絡資料

管理辦事處

2929 - 19th Street
San Francisco, CA 94110
415-647-4709
info@jamestownsf.org

- 青少年計劃：Kevin Ortiz (KevinO@jamestownsf.org)
- 家長組織：Irma Nuñez (IrmaN@jamestownsf.org)
- 藝術計劃：Audrey Ingalls (Audrey@locobloco.org)
- 體育：Ariel Esqueda (Ariel@jamestownsf.org)
- 帳單：Evelyn Davison (info@jamestownsf.org)

→ 不肯定應聯絡什麼人嗎？請來電 415-647-4709，我們會轉給你需要聯絡的職員！

計劃地址

César Chávez Elementary - 825 Shotwell, San Francisco, CA 94110
415-695-3015

培根中心主任：Liliana Santos (Lilianas@jamestownsf.org)
延伸學習經理：Selene Coss (selenec@jamestownsf.org):

- Phoenix Risers: 上午 7 時至上課開始
- 課後計劃: 在上課期內每天直至下午 6 時

Buena Vista Horace Mann K-8 - 3351 23rd Street, San Francisco, CA 94110
209-418-3267

培根中心主任：Alberto Martinez (AlbertoM@jamestownsf.org)
延伸學習經理：Nancy Hernandez (NancyH@jamestownsf.org)

- Phoenix Risers: 上午 7 時至上課開始
- 課後計劃: 在上課期內每天直至下午 6:45 (星期四提早於下午 6 時結束)

James Lick Middle School - 1220 Noe Street, San Francisco, CA 94114
415-370-3159

培根中心主任：Antwan Stanberry (AntwanS@jamestownsf.org)
延伸學習經理：Antonio Tellez (AntonioT@jamestownsf.org)

- 課後計劃: 在上課期內每天直至下午 6:30

Longfellow Elementary School - 755 Morse Street, San Francisco, CA 94112
650-488-7159 或 (415) 469-4730 ext. 1027

延伸學習經理：Gabriela Amezquita (GabrielaA@jamestownsf.org)

- Phoenix Risers: 上午 7 時至上課開始
- 課後計劃: 在上課期內每天直至下午 6 時



關於 Jamestown

四十五多年來，**Jamestown** 社區中心一直為三藩市米慎區的年輕人提供學習的機會和安全的空間。我們的計劃包括補習、課前和課後充實學業計劃、暑期計劃、社交／情緒支援、體育、青少年工作力計劃、家長領導發展和組織，以及非裔－拉丁裔藝術教育和表演。

Jamestown 的宗旨，是在青少年和他們的家庭於充份發揮他們身為有力和健康的社會成員潛能的歷程中，通過植根於我們社區的文化和藝術傳統之轉型青少年發展服務，和他們同步前進。超過 45 年，**Jamestown** 一直提供一個安全的地方，供青少年在傳統的上課日以外，學習、遊戲和發展。**Jamestown** 每年以青少年發展課後計劃、暑期計劃、學業計劃、補習、社交情緒同輩支援、顧問、體育、領導和就業計劃等，服務超過 2,000 多幼稚園至十二年級的青少年。**Jamestown** 和三藩市聯合校區的四家學校合作：**Cesar Chavez Elementary, James Lick Middle School, Longfellow Elementary**，和 **Buena Vista Horace Mann K-8**。**Jamestown** 充份利用受僱於目前四家公校的人才和它們的有力合作網絡，提供文化幹練的課後和暑期計劃，以及家長參與活動。

Jamestown 和 **Loco Bloco** 在 2018 年 7 月 1 日正式合併。兩個青少年發展組織均有為青少年提供充實的高質素計劃以促進他們健康過渡至成年人之長期紀錄。我們選擇合併一起，因為我們對青少年發展有共同的承擔、對米慎區有共同的愛、和在發展低收入青少年和家庭領導能力方面有共同的經驗。**Loco Bloco** 帶來在藝術和表演項目的卓越性，以及 **Jamestown** 在學業充實和青少年發展方面的專長，加上我們長期的互相合作之歷史，將使我們成為一家更好、更有力、更有效率和更可存續的組織。

Jamestown 的參與者和他們的家庭，代表他們所住和上學的種族、族裔和經濟多元化地區。**Jamestown** 的策略，是服務一個鄰區青少年的核心團體，通過全面的課後計劃和暑期計劃，幫助孩子過渡成為有自信的成年人。此深入和長期的聚焦點，為 **Jamestown** 和它服務的青少年及家庭，建立紐帶。結果是 **Jamestown** 可以保持持續地回應我們社區青少年的新的需要，並據此而強化和擴大我們的計劃。



宗旨

Jamestown 的宗旨，是在青少年和他們的家庭於充份發揮他們身為有力和健康的社會成員潛能的歷程中，通過植根於我們社區的文化和藝術傳統之轉型青少年發展服務，同步前進。

願景

Jamestown 的願景，是一個通過教育和藝術表達賦了青少年權力、克服歧視、和在他們的社區作出正面貢獻的社區。

核心價值

Jamestown 重視有力的、關愛的關係，是向社區提供回應性的、高質素的、熱情的服務的重要成份。我們致力於通過以下的核心價值，達到此目的：

- 問責
- 藝術與行動
- 教育
- 家庭
- 融和
- 毅力
- 健康
- 社會正義
- 傳統

社區，日曆和活動

通知我們

我們明白家庭的處境有時會突如其來有所改變。如你生病、搬遷、有約、改變接送時間等，請儘快的告訴我們。如我們知道你的需要，我們經常準備好予以支持。如你對你的孩子有關注，請和他們的課後教師或計劃統籌交談。我們重視正面的、有效的和支援兒童的溝通，並予以保密。我們同時是加州法律的規定舉報者（即在我們知道或懷疑有任何虐兒或忽視兒童的事件，會向三藩市家庭和兒童服務處舉報），並承諾盡力和青少年及家庭以正面和具生產效果的方法一起合作。

Jamestown 網站

我們的網站 (www.jamestownsf.org) 是一個全面的資訊來源，包括職員聯絡資料、計劃登記、網上付款和有關我們的哲學和教育方法的說明。你亦可以找到一個足球日曆列出時間和地點。我們鼓勵大家上網查閱！

資訊單張

這些單張在需要立即發佈重要的宣佈時交你的孩子帶回家。請經常查看你孩子的背包。有時是一份許可便條或其他表格需要你簽名，有時我們會發回家特別新聞，或文具用品的特別要求。

Jamestown 新聞—學校通訊

你的學校通訊將經常載有最新的計劃資料，以及未來 Jamestown 會提供的活動信息。請閱讀你學校的通訊！

活動

- Jamestown 新學年輔導會，在八月舉行
- Reclamiación 在 11 月 2 日舉行
- 冬季才藝表演在十二月舉行
- 春季資源展在三月舉行
- 才藝表演在五月初／中舉行
- 暑期計劃家長輔議會在五月舉行
- Carnaval 嘉年華會在五月於國殤日周末舉行
- Atletas 宴會於五月／六月舉行

日曆

我們跟隨三藩市聯合校區的日曆。我們的計劃在學校開課時同時開始。請參看你的三藩市聯合校區學校日曆。



我們的承擔和組織文化

超過 45 年，Jamestown 一直以承擔和熱情為整個家庭服務。在青少年發展和領導發展方面，我們集中於證實有效的策略。Jamestown 為家庭和青少年提供很多他們健康成長和具生產力的正面經驗。要達到此目標，Jamestown 一直在每個人加入我們的計劃開始，持續提供此文化。

家長

Jamestown 致力於為家長增加領導力發展的機會，通過訓練、學校活動和一個建立家長群體的意向性架構予以實踐。在一個社區活躍和實行領導力，是 Jamestown 青少年發展架構的一個不可或缺的成份。對很多低收入的拉丁裔家長而言，在本市生活和教養孩子的經濟事實，加上缺少社會支援和關係，使他們參與社區和學校更見困難。Jamestown 的家長組織模式，結合深入的建立關係，並通過我們的社區合作者、親子之道訓練加固社交／情緒能力與實踐、通過發展階段，以及通過建立和實踐俱導發展而提供有關家庭服務之全面性，文化適當和有關資料。

青少年

我們對青少年的承擔，是我們工作的根。我們使用研究出色的青少年發展理論和實踐作為計劃設計、實施和評估的根本的架構。此方法強調青少年在面對挑戰時的順應力，並承認他們自然而然要成為成功成年人的驅策。

我們年復一年提供機會給青少年參與 Jamestown，加深他們的參與。我們鼓勵青少年加入超過一個的 Jamestown 計劃。當青少年和他們的家庭更進一步融入組織時，他們和職員發展有力的關係，讓我們持續回應他們的需要。

Jamestown 旨在保持青少年的安全、積極、學習和參與。最後，我們希望看到我們的青少年從高中和 Jamestown 畢業。

Jamestown 的聘用、訓練和保留程序之設計，在充份發揮文化和語言適當性的青少年發展支援。Jamestown 有一個長期和有力聘來自其服務社區的職員之歷史。

計劃說明和重點

延伸學習計劃

早上計劃：Phoenix Risers (K-5):在上課日每天從上午 7 時至上課開始。每天早上，青少年用時間做他們的家課和參加多種活動和項目，以發展他們的創造力、建立讀寫能力，和加固合作精神。

課後計劃— Si Se Puede (K-2), Brain Soup (3-5 grades), After School Explorations (6-8):每天在下課後，K-2 的青少年做家課和參與不同的活動和項目，以發展他們的創造力、建立讀寫能力和加固合作精神。三至五年級的青少年參與家課協助、康樂和一個他們選擇的注入讀寫文化的充實課，例如戲劇、舞蹈、美術、熟飪和生命科學。六至八年級的學生每星期至少參與三天，學習領導發展、家課協助、滑板、康樂和烹飪。

補習：青少年每星期兩次參加補習課一小時，由受過訓練的補習教師主持。青少年必須達到計劃的規定才可參加。

樹屋：樹屋為青少年在我們於 BVHM, James Lick 和 Cesar Chavez 的地點每個星期提供社交支援組。我們受過訓練的主持人，培養青少年的社交和情緒能力，同時建立信任、有意義的關係。Jamestown 的職員和我們學校的合作者協調，識別最需要此種服務的參與者。

Loco Bloco 的藝術／活動教育

我們的**藝術／活動教育計劃**，為 3-24 歲的青少年和他們的家庭在上學和放假期內，全年提供非裔—拉丁裔的**鼓樂，舞蹈和踩高蹺課**。所有課的學生，將在 Loco Bloco 的原創製作和其他社區活動上演出。

嘉年華會：Loco Bloco 的周年嘉年華會聚合超過 300 多名的青少年，家庭和社區藝術家於一堂，演出壯觀的新音樂和舞蹈，以及三藩市嘉年華會遊行和節日的驚人視覺效果。我們的嘉年華會節目從二月開始，直至在五月最後一個星期日的大遊行止。歡迎青少年和兒童家庭的成年人，加入此計劃，登記上課，共樂一堂。Loco Bloco 經常獲得三藩市嘉年華會的整體獎，擊敗眾多的專業成人團體。

ReclaMisión: 這個周年的社區活動，表揚 Dia de los Muertos，由 Loco Bloco 製作。此活動聚合來自 Calle 24 組織的專業藝術家，和鄰區的青少年和家庭，開拓在米慎的 Dia de los Muertos 傳統。此獨特的三藩市米慎區活動，集中於教育、現場表演、互動藝術和創造一個神聖的空間，結合中美洲的傳統和現代的社會公義實踐和習俗，表揚我們的先人和逝者，創造一個生命的慶典。



原創戲劇製作：劇本以當前的社會公義議題為題，由我們藝術／活動教育計劃的青少年識別，配合原創的音樂和舞蹈，創造完整的製作。在專業藝術家的指導下，這些作品向我們的社區作專業性的演出。

合奏表演：我們的合奏組，聚合我們最高級的學生和導師以及專業的社區藝術家，創作和演出原創音樂、舞蹈和戲劇，結合非裔－拉丁裔的傳統和我們本身灣區與米慎區的文化－藝術形式。**Loco Bloco** 在 40 多個市政、文化和社區活動上演出，經常提供能量和節奏，支持眾多的社會行動，並曾在國際巡演。

訓練教學藝術家 (TAT): 此計劃提供給有興趣學習成為一名有效的、專業的、社區的教學藝術家所需技能和經驗、以及學習如何利用藝術作為改變社會工具的高中學生和過渡年齡的青少年（18-24）。TAT 在主導的藝術教員和主教學藝術家的直接指導下工作，並取得藝術教育、創作性青少年發展和藝術活動最佳實踐與原則的訓練和個別指導，以及動手以教學助理的身份，在我們的嘉年華會計劃中服務。在計劃完成的時候，所有 TAT 均收到一張正式的訓練證書和津貼。

活動營

假期活動營 (幼稚園至五年級): 活動營由上午 9 時至下午 5 時，通常 5 天（不包括公眾假期）。活動營以我們成功的 **Summer Playhouse** 為模式，包括秋季、冬季和春季的活動營，提供學校放假的學生，按每天收費。參與者有機會參與充實的活動例如舞蹈、科學、藝術、媒體、烹飪，和體育。參與者同時參加與活動營主題配合的外出活動，探索他們周圍的世界。

Summer Playhouse (幼稚園至五年級): 我們維期 6 至 8 個星期的計劃，提供體育、結合讀寫文化的充實活動、學業、視覺和表演藝術的課程。

Summer Voyage (六至八年級): 這個暑期的學習計劃，提供適合年齡的機會，培養領導力和做決定的技能。通過計劃，青少年合作計劃活動，擬定預算，他們將計劃交職員批准，然後付諸實踐。因為這是一個由青少年定向的計劃，此方法讓青少年參與學習過程，因為產品（一個開心的暑期活動營）理論上對他們是有意義和感興趣的。

暑期體育營: 我們為孩子和至九年級的青少年，提供一個重要的機會，建設性的使用他們的空餘時間、培養健康的習慣和與同輩及成年人形成正面的關係。

青少年計劃

地點和時間各有不同

青少年負責計劃(YIC): 九至十二年級的青少年在 Jamestown 的領導小組 YIC 服務。YIC 在社區代表 Jamestown、向我們的董事會建議計劃的方向，並圍繞青少年有關的議題／專題進行組織。青少年必須在 Jamestown 辦事處申請參加 YIC。

青少年學徒計劃 (YAP): 九至十二年級的青少年人，在年內接受就業訓練，並在我們多個支援課室的計劃工作，將他們的訓練付諸實踐、與其他青少年建立有力的關係，並從他們的年成人導師中取得指導。青少年必須取得工作許可才可以開始他們的工作。

體育計劃

地點和時間各有不同

足聯: 4 至 17 歲的男女童在市內各地參加足聯的足球比賽。足球隊練習，4 至 11 歲組每個星期一次，12 歲和以上組每周兩次。球賽在周末舉行。需要填交額外的文件。

Girls Got Goals: 在 Cesar Chavez School, BVHM, James Lick Middle School, Everett Middle School, Willie Brown Middle School, O'Connell High School 和其他參與的學校之 5 至 12 年級的女童，參加足聯組織和其他學校隊伍的賽事。此計劃的女童同時參與體育精神和針對性別議題的講習會。

參加計劃政策和程序

錄取加入 **Jamestown** 計劃學生的政策，是以多種因素為根據，以確保我們能為所有人提供平等的服務。我們的計劃，開放給在我們合作學校開始上幼稚園至八年級的學生。**Jamestown** 的職員緊完的和學校教職員與校長合作，根據學業、社交情緒、出席和托兒需要選擇學生。我們給去年有參加計劃而出席率至少有 **85%** 的學生、需要學業支援的學生予以優先，而最後是以先到先得為準（根據家長或監護人填交加入表格的日期）。先到先得同時根據計劃所需的能量。在所有的空額填滿後，登記即告停止，而需要支援的學生將加入輪候名單內。

家長在學年結束之前早至一月和遲至五月收到加入資料和溝通，可為他們的孩子登記學年內或暑期的計劃，以學生符合目前的加入政策為根據。家長會在學年結束時收到學生錄取或列入「輪候名單」的通知。重返和新參加的家庭，需要為每名孩子每年在網上填交加入表格。我們規定每名學生提交一份網上申請表。

加入過程

所有目前已加入的家庭，將收到一份電郵，通知每個人學年和暑期計劃登記什麼時候開始和結束。在你的學校亦會貼出海報。如不肯定的話，請來電我們的辦事處，或向你的計劃統籌查詢。登記日期和登記學年、暑期、活動營和足球計劃的資料，可在我們的網頁找到：

www.jamestownsf.org。如你需要協助，你可以出席一個註冊資訊展，或前來我們的辦事處查詢。

優先學額

課後計劃: 因為對我們計劃的需求很多時候超過我們的資助能力，被計劃識別為無家可歸或寄養的青少年，在加入時均予以優先。此外，參加全天計劃，每周五天的學生亦給予優先。通過學校的特定過程亦識別學生，這些過程包括但不限於：學業需要、英語學習生支援、曠課、和社交情緒行為。參加本校課後計劃的學生亦予以優先。

足球: 我們義務教練的孩子和目前參與我們足球項目的青少年，將給予優先。

參加 **Jamestown** 計劃表格和登記

所有新加入和重返的家庭，每年均須填交學年和暑期的申請表。申請表可上網找到：www.jamestownsf.org。我們每年致力於簡化申請程序。

有興趣登記我們足球項目的家庭，需要填交以下額外的文件：學生出生證明書副本，和一張護照用大小的照片。

被錄取或列入輪候名單通知的所有家庭，將在指定的日期收到確認的通知。如你加入而戶口尚有



餘額未付，你的孩子將自動的列入輪候名單。如發生此情況，請立即和我們發帳單的職員討論。在所有的空額填滿後，每個人在結束註冊後將列入輪候名單。如你的孩子列入輪候名單，**Jamestown** 將只有出現空額時才和家庭溝通。

收費，費用和助學金資格準則

Jamestown 的最高優先，是提供以證據為根據、高質素的計劃給我們社區的所有成員。和三藩市聯合校區的普及課後計劃政策一致，Jamestown 是以家庭可付款的能力而訂出收費結構。我們致力為所有的家庭，以最低的費用提供最高質素的計劃。**所有登記 Jamestown 計劃的家庭，須在登記時付登記費和定金。**加入暑期計劃另有登記費。

為使我們的計劃平等，我們提供以下的學費選擇：

1. 全費（月費適用）
2. 部份學費：如要求部份助學金以補充學費，家庭必須出示收入證明。如你沒有以下所列的證明文件，請不要因此而感氣餒不想註冊！（月費適用）
3. 通過三藩市兒童委員會補助學費：目前從兒童委員會收到托兒補助的家庭，必須選擇 Jamestown Community Center 社區中心作為他們的托兒者，並和 Jamestown 職員作出任何無須付規定額外付款及額外收入證明的安排。（必須以 Jamestown 為托兒者以符合此學額的資格。）
4. 全助學金：家庭必須出示收入證明。通過三藩市聯合校區取得免費或減費午餐的家庭或收入低於級別 1 收入限制的家庭，均可取得全助學金。名額有限。

可接受的收入證明文件

Jamestown 提供有限的課後計劃、暑期計劃、體育和藝術計劃的助學金。要符合助學金資格，必須在登記時提供收入證明。

Jamestown 接受以下的收入證明文件：

1. 今年的入息稅表（**必須每年出示**）
2. 今年三藩市聯合校區免費／減費午餐信。家庭應**每年填交三藩市聯合校區的餐膳申請表**以符合每月課後計劃／每星期暑期付款豁免／助學金的資格。如家庭在網上填交申請，可從家庭的網上戶口打印一份合符資格的通知信。如家庭是填交紙面的申請表，則通知信將發到住家。注意：我們不會因無法付款而拒於門外。

付款和退款所有的註冊費、定金和每月付款均屬不可退回和按比例繳交。登記費將應用於你第一個月的付款，如你退出計劃，恕不退回付款。（例外：如你是新加入一個體育計劃而付定金，如我們無法保證給你孩子一個空額，我們將樂意退回定金，但註冊費恕不退回。）

每年學費：家庭每年的學費，是按 180 天授課天數計算。每年費率然後除以 10 個月，而這些學費分期從八月到五月每月到期繳交。每名參與者所付之費率，從 3 個級別中 1 個決定，那是根據家庭的收入水平而予以調整。此計算適用於每周上課 5 天，每周上課 3 天，或 Phoenix Risers 的參與者。

付學費的家庭，每個月將收到一張發票，可從我們的網站上付款，或填交一份自動扣付的表格，你可向我們發帳單的職員索取。如屬學年計劃，家庭將分 10 個月每月均等付款，付款於每月一號到期，由八月開始至五月止。



就每名加入的兄弟姊妹，我們會給予學費 20%的折扣。Jamestown 給在我們合作學校（BVHM, James Lick, Chavez 和 Longfellow）教學和有孩子就讀我們合作學校者加入 Jamestown 計劃的全助學金。謝謝你們，教師們！

請注意：如你需要取消你孩子參與我們的計劃，請填交在你每月發票所附或網上的退築表格。

出席和接送政策

出席

為從我們的計劃得益最多，我們的目標是請所有的參與者經常出席。我們明白家庭的時間表在學年中某段時間可能有變。如有任何家庭事件可減少你孩子的出席，請告訴我們。我們可以提供全部或部份的助學金給家庭，但參與者需要出席至少我們資助者規定的時間。我們感謝大家對此的理解，幫助我們推行政策，俾繼續從我們的合作者收到未來的資助：

- 收到全部或部份助學金的學生，我們期望他們每天上課。
- 過份提早接回學生，或學生經常曠課，可危及他們在計劃的學額，而家庭須冒此學額將給予輪候名單另一名學生的風險。
- 家長必須不遲於計劃結束時（每家學校不同）接回學生。

接回程序／簽到和簽退表

職員將為每天上課的每名學生簽到。家長／監護人或其他**經授權准予**的成年人，必須在計劃結束時為學生簽退，簽上他們的名字以及時間。為學生安全起見，Jamestown：

- 只可讓學生被准予的家長／監護人接走
- 如職員無法認得來接的成年人或在許可名單上未有該人的名字，將致電一名家長取得口頭の確認
- 除非家長／監護人指明，將不會讓學生自我回家
- 不會根據孩子個人手機之短信、留言或來電而讓孩子回家。停車在外或在外面等候的家長／監護人必須進入校內，或事前致電地點統籌溝通孩子回家事宜。我們明白停車有時困難，但我們想確保所有的孩子的安全
- 明白孩子可能需要提早離開，而地點統籌將需要家長／監護人在為學生簽退時，填交提早離開的「ER」表格，並標記表格上適當的格子。准予提早離開的理由是：
 1. 參加同時上課的計劃
 2. 家庭緊急事故
 3. 個人家庭事件
 4. 醫療應約
 5. 交通
 6. 社區安全
 7. 孩子發生意外
 8. 其他情況

家長未經通知一名 Jamestown 職員之前，不可以從計劃接走孩子。

青少年任何時候不可以離開學校。任何青少年未經 Jamestown 職員許可擅自離校，將不再屬 Jamestown 職員之責任。如學生已離校，我們將儘一切方法通知家長或監護人。



用車來接或走路來接

我們努力保持你、你的孩子、行人和騎自行者在接回孩子的忙碌時間之安全。請按照計劃地點的準則，並知道你孩子下課的地點。所有學生將根據家長／監護人在登記表上的指示予以離開。任何指示准予學生自己回家的學生，將許可他們自己簽退。任何經家長准許的學生，准予略為提早離開（10-15 分鐘），俾有足夠時間抵達他們的目的地。一名家長可給地點統籌在夏令時間內特定下課的時間，以確保學生在戶外仍有光線的時候回到或近他們的目的地。

我們致力於成為良好的鄰居，奉行這些一般的準則：

- 經常在孩子指定的地點接他們
- 經常為你孩子簽退
- 經常在開車來接孩子時，讓路給行人和駕自行車者
- 不要：阻礙自行車線／行車道，雙重停車，做 U 轉調頭

請注意：如監護人被懷疑有飲酒或服其他化學藥物，法律規定我們不可讓孩子接走。我們將致電孩子的緊急聯絡人卡片，安排另一人來接。如監護人堅持接走孩子，我們將打 911 電話報警。

健康和安

Jamestown 緊密和學校與本地部門合作，為家長和他們的孩子提供有關健康和安資料。

Jamestown 的僱員受過急救和心肺復甦術的訓練、規定舉報，而每家學校均備有急救箱和緊急背包。Jamestown 職員和體育教練均屬規定的舉報者。

為遵守保護傷健美國人法（ADA）和最能服務你孩子識別合理的方便措施，建議 Jamestown 就每名兒童需要增加之服務取得資料，包括但不限於 IEP 及／或 504 計劃，用以識別可以提供什麼合理方便措施俾支援其接進計劃。加入 Jamestown 計劃可以包括查詢學生是否需要額外的支援，但 Jamestown 將不會用該資料影響加入計劃的決定。如一名學生有 504 計劃或 IEP 計劃，Jamestown 可要求接進該資料俾識別可以做什麼**合理方便措施**以支持參與者接進計劃。

生病及／或緊急情況

如青少年在參與計劃時有突如其來的生病、意外或緊急事件，Jamestown 的職員將執行以下的準則：

未經青少年的個人醫生和家長或監護人書面同意之前，Jamestown 的職員將不會給予任何類型的藥物給青少年。像 Band-Aids 和膠布等之急救品，可在出現輕微性質的情況下給予。

如青少年在計劃開始之前有感有病，我們請家長不要送孩子來計劃。青少年在計劃開始之前 24 小時有可傳染的疾病或徵狀包括發燒、腹瀉、嘔吐、嚴重的咳嗽等，將不准予參加計劃。這是為保護計劃其他的青少年。我們期望家長在家照顧有病的孩子。

如發生意外或根據當值的 Jamestown 職員有看來緊急的情況，職員將儘一切努力執行青少年註冊表格上註明的指示。家長不想他們的孩子以任何方法接受治療者，應在註冊表格上註明。如表格並未提供足夠的緊急指示或如拒示無法在緊急情況下執行，Jamestown 的職員將採取以下的步驟：

1. 聯絡家長。
2. 聯絡註冊表格上列入的緊急聯絡人。
3. 打 911 載傷者至就近的急診室。
4. 如屬即時的重病或緊急情況，職員將召喚救傷車。

虱子

家長負責經常檢查他們的孩子是否有虱子。發現有虱子的學生，計劃將聯絡家長接回學生，而學生直至在治理虱子情況之後才可再回計劃。詳情請上網

<http://www.cdc.gov/parasites/lice/head/schools.html>

過敏

Jamestown 准予學生從家中帶食物回校，只要食物配合三藩市聯合校區健康飲食規定即可。我們



在我們任何的計劃中，均不准有汽水或垃圾食品。請參看你學校有關食物的準則。如我們的計劃有一個活動是涉及準備或進食食物的，Jamestown 的職員將小心留意那些有食物過敏的學生。請確保立即告訴我們你孩子的過敏，並確保我們有更新 Epi-Pens 和家庭就意外的暴險時之治理指示。

營養

為促進健康和營養，Jamestown 社區中心訂有一個我們在所有計劃提供給兒童和青少年的飲食營養政策。此營養標準適用於我們所有的計劃。Jamestown 鼓勵職員準備健康的飲食給所有的參與者和僱員、限制不健康的食物、強調適當的份量，和鼓勵我們的團隊示範健康的飲食行為。此外，Jamestown 准予學生／家庭從家帶自己的食物前來計劃，只要食物配合三藩市聯合校區健康飲食的營養準則即可。家庭須確保立即告訴我們你孩子的過敏，並確保我們有更新 Epi-Pens 和家庭就意外的暴險時之治理指示。所有 Jamestown 的營養準則均適用於家庭講習會、特別慶祝活動和任何類型的參與者獎勵食物內。Jamestown 的營養政策意不在限制食物資源，而是支持營養和為兒童、青少年、家庭和職員，創設一個更健康的環境。

腦震盪／頭受傷

如發生頭部受傷的情況時，Jamestown 的做法是職員立即致電家長、填寫受傷意外報告、和緊密留意學生在受傷之後可見的徵狀，直至家長來接回孩子為止。

安全

以下的安全政策應用於 Jamestown 計劃的兒童和家庭。每個計劃在下課時間之後有一個指定的入口，供家長和訪客出入。我們致力於所有學生在參加我們計劃時以及發生緊急情況時的安全。

危機和緊急應變

在緊急情況或影響學生、教師或家庭的危機時，Jamestown 將儘快用電話、短信或電郵提供資料。

Jamestown 的職員緊密和所有學校的教職員和本地部門合作，以取得最新的緊急資料。

Jamestown 按照所在地學校的緊急程序行事，俾兒童有應變的一致性。如需關閉學校，我們會經常和三藩市警察局及消防局人員聯絡有關安全和疏散的程序。學校有執行火警、地震、操場疏散和關閉之演習。我們和家長合作，以發展適當的方式回應在鄰區或世界之任何類型危機。如屬學校緊急情況，Jamestown 將指示家長在指定的地區等候。在緊急情況時，我們只讓學生讓列入其緊急／醫療資料卡上並出示有效身份證明的聯絡人接走。在證實家長／監護人的身份之後，Jamestown 職員將傳喚或請聯絡人員找孩子，教師然後在出席表上為孩子簽退，而家長／監護人以及孩子將步行到出口門。

如屬大型的緊急或災難性事件而我們的建築物或操場不安全，家長將從電郵、電話或短信收到目前集合地點的通知。



行為期望

Jamestown 提供高質素的計劃和訓練職員和學生如何在一個環境中保持安全、健康和參與。我們將做一切可能做的事，以確保兒童在 Jamestown 計劃時的安全、快樂和參與。

Jamestown 職員受過以強項為基礎的行為管理技巧，以一名兒童之個人需要和發展水平為根據。通過持續的監察課室的環境，我們尋求集中於學生的強項，防止出現有問題的行為，同時提供建設性的回饋。我們經常歡迎家長／監護人有關對他們孩子之行為管理策略的意見。所有計劃均使用正面的行為加固計劃，幫助將可能出現的行為挑戰儘量減至最少和降低。

當孩子出現別扭行為時，我們會提醒他們課室的規則，並轉移他們做別的活動。如孩子的行為因為侵略性、反對性或破壞性而干擾他們和小組的活動，將在學生和教師之間執行一個行動計劃。如學生和教師之間無法解決情況，情況將由地點統籌和家長／監護人討論，共同設計幫助他們孩子在我們計劃成功的未來步驟。

用於所有人的安全模式

Jamestown 和日間學校合作，Jamestown 確保其計劃的政策和協議中，有足夠的職員、學生和家庭安全。Jamestown 扎定紀錄受傷、轉介和危機情境。Jamestown 和職員，學生與家庭分享他們的漸進式回應挑戰性行為。漸進式回應挑戰性行為包括計劃促進一個安全和支援群體的普通實踐。我們同時包括管理可造成另類後果（例如，復和循環）或級別二干預（例如，行為合約）或暫停參與計劃之挑戰性行為的內部過程。Jamestown 的目標，是儘力控制保留學生在我們的計劃，不將之暫停或終止參與計劃。在暫停或終止計劃之前，將會通知家長並舉行一個會議。

學生計劃

當孩子有以下行為時，將會通知家長／監護人：

- 需要職員頻密監察或干預
- 顯示持續的或嚴重調整配合計劃的困難
- 需要制定一個個別的學生計劃

復和實踐

Jamestown 計劃訂有復和實踐，作為減輕情況，幫助兒童明白所需的適當選擇和提醒他們計劃的規則和期望的方法。實施復和實踐的目標，是讓學生對他們所在的環境之安全負責，通過和學生的討論、配合學校的日常實踐，和減少在全年的學生衝突。

暫停及／或終止政策

在出現嚴重或危險的行為時，可考慮暫停兒童參與計劃。在計劃管理部的酌定下，可能需要家長／監護人和計劃的管理部和可能包括學校的校長開會，制定一個行動計劃，然後才准予孩子回到計劃。



如適用的話，家長／監護人須負責任何暫停日子的費用。

計劃可就以下任何但不僅限於以下情況，暫停及／或終止服務：

- 不尊重職員，其他兒童和財物
- 兒童的行為危及他／她的安全或他人的安全
- 兒童經常未經許可離開計劃空間，即「跑掉」
- 兒童經常侵襲其他兒童或職員。侵襲包括：打人、咬人、吐口水、腳踢、推人、不適當的觸摸、嚴重的口頭冒犯或嚴重的身體冒犯
- 持續偷竊或霸凌他人
- 兒童的行為經過持續實施一個計劃後仍無改善
- 家長在訂定行為計劃過程中不予合作，或沒有就同意職員之建議堅持到底
- 家長沒有提交所需的文件、支付應付費用或遵守一個規定的政策
- 家長沒有提供兒童在計劃安全所需之未過期藥物，或沒有和計劃職員合作完成所需的服藥文件及授權，那是計劃持有執照所規定者，這包括未過期的處方藥物、非過期的藥物或不完整的同意表格
- 家長／監護人或代表之任性或破壞性行為

一般政策

無歧視政策

Jamestown 的計劃，開放給住在三藩市或在三藩市聯合校區和我們合作的學校就讀的青少年和成年人。我們不會就任何適用法律所禁止的根據而有歧視。此外，根據歷史由於種族、膚色、宗教、性、懷孕、原國籍、祖先、是否公民、年齡、婚姻狀況、身體或精神傷健、醫療情況，以及性傾向或身份而蒙受經濟不公的原因，Jamestown 致力於識別和實施正面及一致的措施，以確保平等接進我們的所有服務。

投訴政策

如家長或監護人對 Jamestown 任何職員或計劃有投訴或關注，他們應按以下步驟行事投訴：

- 聯絡行政主任 Myrna Melgar，電話(415) 647-4709 討論投訴事宜。
- 如家長或監護人認為問題性質嚴重需要文件紀錄，他們應向我們的行政辦事處要求一份投訴表格，來電(415) 647-4709。此填妥的表格應寄到下址：

Jamestown Community Center
2929 – 19th Street
San Francisco, CA 94110

如對 Jamestown 的任何計劃有任何問題，請致電(415) 647-4709，或發電郵至 info@jamestownsf.org，或前來我們位於下址的辦事處：

Jamestown Community Center
2929 – 19th Street
San Francisco, CA 94110



家長／監護人簽收 Jamestown 政策表格書

我，_____是_____的

家長／監護人，已收到、閱讀和明白以下的 Jamestown 政策和資料：

家長／監護人縮簽：

- _____聯絡資料
- _____溝通，日曆和活動
- _____承擔和機構文化
- _____計劃說明和重點
- _____加入計劃政策和過程
- _____收費、費用和助學金準則
- _____出席和接送政策
- _____健康和安全
- _____行為期望
- _____一般政策
- _____無歧視政策
- _____投訴政策

家長／監護人簽名_____

日期_____